



# *Arab Republic of Egypt*

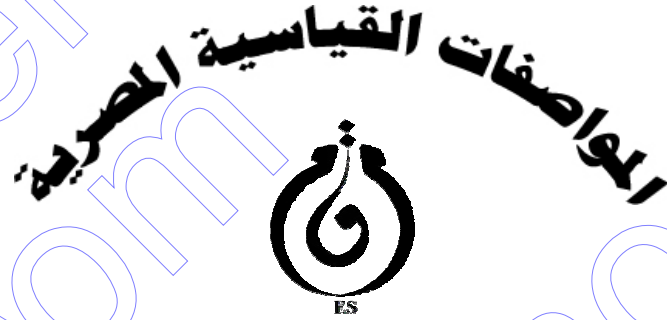
## EDICT OF GOVERNMENT

In order to promote public education and public safety, equal justice for all, a better informed citizenry, the rule of law, world trade and world peace, this legal document is hereby made available on a noncommercial basis, as it is the right of all humans to know and speak the laws that govern them.

ES 3479 (2010) (Arabic): UNLEADED  
GASOLINE 80, 90, 92, 95 OCTANE

BLANK PAGE





م ق م : ٣٤٧٩ / ٢٠١٠

**بنزين السيارات خالي الرصاص ٨٠ ، ٩٠ ، ٩٢ ، ٩٥ أوكتان**

---

جمهورية مصر العربية  
الهيئة المصرية العامة للمواصفات والجودة



تاريخ الاعتماد : ٢٨ / ٧ / ٢٠١٠

كل الحقوق محفوظة للهيئة، ما لم يحدد خلاف ذلك، ولا يجوز إعادة إصدار أى جزء من المواصفة أو الانتفاع به فى أى شكل وبأى وسيلة إلكترونية أو ميكانيكية أو خلافها ويتضمن ذلك التصوير الفوتوغرافى والميكروفيلم بدون تصريح كتابى مسبق من الهيئة أو الناشر.

## الهيئة المصرية العامة للمواصفات والجودة

العنوان : ١٦ ش تدريب المتدربين – السواح – الأميرية.

تليفون : ٢٢٨٤٥٥٢٢ – ٢٢٨٤٥٥٢٤

فاكس : ٢٢٨٤٥٥٠٤

[moi@idsc.net.eg](mailto:moi@idsc.net.eg)

بريد الكترونى :

[www.eos.org.eg](http://www.eos.org.eg)

موقع الكترونى :



م . ق . م : ٣٤٧٩ / ٢٠١٠

### مقدمة :

المواصفة القياسية المصرية رقم ٣٤٧٩ / ٢٠١٠ الخاصة ببنزين السيارات خالي الرصاص ٨٠ ، ٩٠ ، ٩٢ ، ٩٥ أوكتان متماثلة فنياً مع تعديل مع مواصفات الجمعية الأمريكية للأختبار والمواد ( ج أ أم - د ٤٨١٤ / ٢٠٠٤ ) :

ASTM D 4814 / 2004 , Standard Specification for Automotive Spark – Ignition Engine Fuel .

وتلغي وتحل محل آخر إصدار لها عام ٢٠٠٥ ( تعديل جزئي ٢٠٠٨ ) .

قام بإعداد هذه المواصفة اللجنة القومية رقم (١٥/٢) الخاصة بالمنتجات البترولية وزيوت التزيت .

ويوضح الملحق (أ) البنود التي تختلف فيها هذه المواصفة عن مواصفات الجمعية الأمريكية للأختبار والمواد ASTM D 4814/2004 .



## بنزين السيارات خالى الرصاص ٨٠ ، ٩٠ ، ٩٢ ، ٩٥ أوكتان

### ١ المجال

تحدد هذه المواصفة القياسية بالاشتراطات الواجب توافرها فى بنزين السيارات خالى الرصاص بأنواعه ٨٠ أوكتان ، ٩٠ أوكتان ، ٩٢ أوكتان ، ٩٥ أوكتان ، والمستخدم كوقود لمحركات الاحتراق الداخلى ذات الاشتعال بالشرارة .

### ٢ المواصفات المكملة

- ١ / ٢ المواصفة القياسية المصرية م . ق . م (١٢٤٥) الخاصة بطرق أخذ عينات البترول الخام والمنتجات البترولية يدوياً .
- ٢ / ٢ المواصفة القياسية المصرية م . ق . م (٨٠) الخاصة بالطريقة القياسية لتعيين الكثافة والكثافة النسبية ودرجة الجودة للبترول فى المنتجات البترولية بطريقة الهيدرومتر .
- ٣ / ٢ المواصفة القياسية المصرية م . ق . م (٧٧) الخاصة بالطريقة القياسية لتقطير المنتجات البترولية
- ٤ / ٢ المواصفة القياسية المصرية م . ق . م (١٧٦) الخاصة بالطريقة القياسية لتقدير الضغط البخاري للمنتجات البترولية بطريقة ريد .
- ٥ / ٢ المواصفة القياسية المصرية م . ق . م (٤٥٥) الخاصة بالطريقة القياسية لتقدير رقم الأوكتين بطريقة البحث .
- ٦ / ٢ المواصفة القياسية المصرية م . ق . م (٤٦٣٣) الخاصة بالطريقة القياسية لتعيين الرصاص فى الجازولين بطريقة طيف الامتصاص الذري .
- ٧ / ٢ المواصفة القياسية المصرية م . ق . م (٢٢٠) الخاصة بالطريقة القياسية لتقدير الأصماغ الموجودة فى الوقود (بواسطة التبخير النفث) .
- ٨ / ٢ المواصفة القياسية المصرية م . ق . م (٤٥٧٣) الخاصة بالطريقة القياسية لتقدير الكبريت للزيت الخام والمنتجات البترولية بواسطة طاقة التشتت للأشعة السينية .
- ٩ / ٢ المواصفة القياسية المصرية م . ق . م (٤١٩) الخاصة بالطريقة القياسية لاختبار تاكل شريط النحاس بتأثير المنتجات البترولية .



### ٣ التعريف

بنزين السيارات هو منتج بترولى سريع الاشتعال يتكون أساسا من خليط من المواد الهيدروكربونية ويجوز أن يحتوى على أحد المركبات الأوكسجينية ، وكذلك بعض الإضافات المعتمدة ، وله الخواص الطبيعية والكيميائية المنصوص عليها في هذه المواصفة القياسية.

### ٤ أخذ العينات

تؤخذ عينات بنزين السيارات بجميع انواعه طبقاً للمواصفة القياسية المصرية المشار إليها في البند (١/٢) .

### ٥ الخواص الطبيعية والكيميائية

تكون الخواص الطبيعية والكيميائية لبنزين السيارات خالى الرصاص بأنواعه ٨٠ أوكتان ، ٩٠ أوكتان ، ٩٢ أوكتان ، ٩٥ أوكتان ، فى حدود القيم الموضحة بالجدول التالى :

طريقة الاختبار		حدود الاختبار				الاختبار
		لأصناف البنزين خالى الرصاص				
م ق م	ج أم د	٩٥	٩٢	٩٠	٨٠	
بالنظر		رائق و شفاف و خالى من المواد العالقة				المظهر
١٢٩٨	٨٠	تسجل	تسجل	تسجل	تسجل	الكثافة عند ١٥°س ، كجم / لتر
بالنظر		تسجل	تسجل	أخضر	أحمر	اللون
٨٦	٧٧	٧٠	٧٠	٧٠	٧٠	التقطير عند ٥°س ، (حد أقصى) :
		١٢٠	١٢٠	١٢٠	١٢٠	- ١٠٪ مقطر بالحجم
		١٩٠	١٩٠	١٩٠	١٩٠	- ٥٠٪ مقطر بالحجم
		٢١٥	٢١٥	٢١٥	٢١٠	- ٩٠٪ مقطر بالحجم
		٢	٢	٢	٢	- درجة نهاية الغليان
						- المتبقى ٪ حجم ، (حد أقصى)
٣٢٣	١٧٦	(١٠)٦٩	(١٠)٦٩	(١٠)٦٩	(١٠)٦٩	الضغط البخارى عند ٣٧,٨°س بطريقة ريد
		(٩)٦٢	(٩)٦٢	(٩)٦٢	(٩)٦٢	- × شتاء كيلو باسكال (PSI) رطل /بوصة (حد أقصى) - ×× صيفا كيلو باسكال (PSI) رطل /بوصة ( حد أقصى)



٢٦٩٩	٤٥٥	٩٥	٩٢	٩٠	٨٠	رقم الاوكتان بطريقة البحث ، (حد أدنى)
٣٢٣٧	٤٦٣٣	٠,٠١٣	٠,٠١٣	٠,٠١٣	٠,٠١٣	الرصااص (شوائب) جم/لتر ، (حد أقصى)
٣٨١	٢٢٠	٣	٣	٣	٣	المواد الصمغية الموجودة مجم/ ١٠٠ مل ، (حد أقصى)
٤٢٩٤	٤٥٧٣	٠,٠٥	٠,٠٥	٠,٠٥	٠,٠٥	الكبريت الكلى (% كتلة) ، (حد أقصى)
١٣٠	٤١٩	١	١	١	١	تآكل شريط النحاس عند ٥٠ س لمدة ٣ ساعات ، (حد أقصى)
-	٢٢١	٣٦٠	٣٦٠	٣٦٠	٣٦٠	فترة مقاومة الأكسدة (دقيقة) ، (حد أدنى)
٤٨١٥	-	٢,٧	٢,٧	٢,٧	٢,٧	××× محتوى الأكسجين (% كتلة) ، (حد أقصى)
٦٧٣٠ أو ٢٩	-	تسجل				×××× البنزول (% حجم) ×××× العطريات (% حجم) ×××× الاولوفينات (% حجم) (حد أقصى)
<p>× في الفترة ما بين أول نوفمبر وأخر مارس. ×× في الفترة ما بين أول أبريل وأخر أكتوبر. ارطل / بوصة = ٦,٩ كيلو بسكال ×××× يجرى هذا الاختبار عند الرغبة في التحقق من النسبة المضافة في حالة إضافة المركبات الاكسجينية. ×××× للاسترشاد.</p>						

## ٦ المصطلحات الفنية

رقم الاوكتان ..... Octane Number

محركات الاحتراق الداخلي ..... Internal Combustion engine





Spark Ignition	الاشتعال بالشرارة
Oxygenates	المركبات الاوكسجينية
Existent Gum	المواد الصمغية الموجودة
Induction Period	فترة مقاومة الأكسدة
aromatic	العطريات
benzole	بنزين عطري (بنزول)

## ٧ المراجع

مواصفات الجمعية الامريكية للاختبار والمواد ( ج أ م - د ) رقم : ٤٨١٤ / ٢٠٠٤

ASTM D 4814 / 2004

Standard Specification for Automotive Spark – Ignition Engine Fuel .

## الجهات التي اشتركت فى وضع هذه المواصفات

قام بأعداد هذه المواصفات اللجنة القومية رقم ( ٢ / ١٥ ) والخاصة بالمنتجات البترولية والزيوت ،  
والتي يضم تشكيلها الجهات التالية :

- الهيئة المصرية العامة للمواصفات والجودة
- الهيئة المصرية العامة للبترول
- شركة مصر للبترول
- شركة الإسكندرية للبترول
- شركة أسبوط لتكرير البترول
- شركة السويس لتصنيع البترول
- شركة التعاون للبترول
- شركة أنابيب البترول
- شركة العامرية لتكرير البترول
- شركة النصر للبترول
- شركة القاهرة لتكرير البترول
- شركة الإسكندرية للزيوت المعدنية (أموك)
- معهد بحوث البترول
- مصلحة الكيمياء
- إدارة الوقود بالقوات المسلحة



## ملحق (أ) – توضيح سبب الحيود الوطني

سبب الحيود	نص البند بالمواصفة المصرية م.ق.م ٣٤٧٩	رقم البند بالمواصفة المصرية م.ق.م ٣٤٧٩	نص البند بالمرجع ASTM D 4814	رقم البند بالمرجع ASTM D 4814	م
بناءً علي طبيعة المنتجات البترولية المصرية تم إعداد المتطلبات الفنية لهذا المنتج استرشاداً بالمرجع وتم مراعاة أن تشمل المواصفة القياسية المصرية جميع البنود الواردة في المرجع المستخدم .	الجدول (١)	الجدول (١)	-	-	١



## الهيئة المصرية العامة للمواصفات والجودة

- ١- أنشئت الهيئة المصرية العامة للتوحيد القياسى عام ١٩٥٧ بالقرار الجمهورى رقم ٢٩ لسنة ١٩٥٧ الذى نص على اعتبارها المرجع القومى المعتمد للشئون التوحيد القياسى ونص القانون رقم ٢ لسنة ١٩٥٧ على أن المواصفة لا تعتبر قياسية إلا بعد اعتمادها من الهيئة.
- ٢- فى عام ١٩٧٩ صدر القرار الجمهورى رقم ٣٩٢ لسنة ١٩٧٩ الذى قرر ضم مركز ضبط الجودة إلى الهيئة، وإعادة تسميتها بالهيئة المصرية العامة للتوحيد القياسى وجودة الإنتاج، وفقاً لهذا القرار فإن الهيئة تختص بالآتى :
  - إعداد وإصدار المواصفات القياسية للخامات والمنتجات والخامات والأجهزة ونظم الإدارة والتوثيق والمعلومات ومتطلبات الأمن والسلامة وفترات العلاجية وأجهزة القياس.
  - التفيتش الفنى والاختبار والرقابة وسحب العينات وإصدار شهادات المطابقة للمواصفات المعتمدة وشهادات المعايرة لأجهزة القياس.
  - الترخيص بمنح علامة الجودة للمنتجات الصناعية وعلامات وشهادات الجودة والمطابقة للمنتجات للمواصفات القياسية.
  - تقديم المشورة الفنية وخدمات التدريب فى مجالات المواصفات والجودة القياس والمعايرة والاختبار والمعلومات لجميع الأطراف المعنية.
  - تمثيل مصر فى أنشطة المنظمات الدولية والإقليمية العامة فى مجالات المواصفات والجودة والاختبار والمعايرة. تقوم الهيئة بتنفيذ متطلبات واشترطات اتفاقية العوائق الفنية على التجارة لمنظمة التجارة العالمية حيث أن الهيئة هى نقطة الاستعلام المصرية للإمداد بالمعلومات والوثائق فى مجال المواصفات وتقييم المطابقة.
- ٣- يدير الهيئة مجلس إدارة برئاسة وكيل أول الوزارة رئيس الهيئة، ويضم المجلس فى عضوية ممثلين عن مختلف الجهات المعنية للتوحيد القياسى وجودة الإنتاج والاختبار والمعايرة فى مصر بالإضافة إلى عدد من الأكاديميين والعلميين والخبراء والقانونيين ورجال الإعلام.
- ٤- يتم إعداد المواصفات القياسية من خلال لجان فنية يربو عددها على مائة لجنة يشارك فيها خبراء طبقاً للمعايير الدولية ومتخصصون من جميع الجهات المعنية ويقوم بالأمانة الفنية لها أعضاء من العاملين بالهيئة.
- ٥- يتم توزيع مشاريع المواصفات على قاعدة عريضة من الجهات المعنية والبلاد العربية لإبداء الملاحظات خلال فترة سنتين يوماً كما تعرض هذه المشاريع على لجنة الصياغة ولجان عامة للمراجعة قبل العرض على مجلس الإدارة.
- ٦- تتبع الهيئة نظام الترخيص للمصانع باستخدام علامات الجودة على السلع والمنتجات المطابقة للمواصفات المصرية وذلك حماية المستهلكين وخدمة للصانعين لرفع جودة منتجاتهم. ويوجد بالهيئة مجموعة كبيرة من المعامل الحديثة لاختبار المنتجات الكيماوية ومواد البناء والتشييد والمنتجات الهندسية والغذائية ومنتجات الغزل والنسيج بالإضافة إلى معامل للقياس والمعايرة الميكانيكية والكهربائية والفيزيائية.
- ٧- يتوفر بالهيئة وحدة لحماية المستهلك لتتلقى شكاواهم وتعمل على حلها وقد لاقت أعمال الوحدة نجاحاً كبيراً.
- ٨- يتوفر بالهيئة المكتبة الوحيدة فى مصر المتخصصة فى المواصفات القياسية تحتوى على أكثر من ١٣٠ ألف مواصفة دولية وأجنبية وإقليمية وعربية ومصرية.



**ES: 3479 / 2010**

**UNLEADED GASOLINE  
80, 90, 92, 95 OCTANE**

ICS : 75.080

---

**Arab Republic of Egypt  
Egyptian Organization for Standardization and Quality**